

SHIJIWENXUEMINGZHU



彩 ⑥ 图

世界文学名著

彩图 世界文学名著

⑥

黑美人

原著：爱玛·斯威尔

翻译：辽宁电视台译制部

改编：孙秀丹

绘画：华明 纪文 王佳 张洪辉

邢浩 周明立

铁面人

原著：〔法〕大仲马

翻译：辽宁电视台译制部

改编：孙秀丹

绘画：华明 纪文 王佳 张洪辉

邢浩 周明立

辽宁民族出版社

辽新登字 7 号

根据美国澳大利亚制作动画片世界文学名著改编

总 策 划：晓 菲

主 编：高广志

副 主 编：姚居顺 鲁晓晨

编 委：刘长春 杨 涛 孙秀丹 范 蕾

绘 画：华 明 纪 文 王 佳 张洪辉

邢 浩 周明立

封面设计：杜凤宝

版式设计：朱 勇

《彩图世界文学名著》

刘长春 编译

辽宁民族出版社出版 新华书店总店北京发行所发行

(沈阳市和平区北一马路108号)

沈阳新华印刷厂制版 沈 阳 第 九 印 刷 厂 印 刷

开本：850×1168 1/32 印张：48

印数：1—10,000

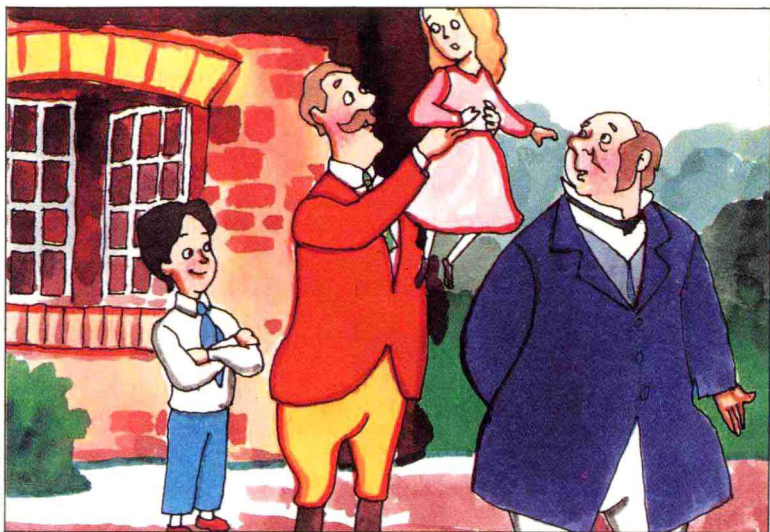
1994年5月第1版 1994年5月第一次印刷

责任编辑：朝 鲁 李凤山 版式设计：朱 勇

封面设计：杜凤宝 责任校对：风 山

ISBN 7-80527-394-4 / J · 44

(全套8册) 定价：132.00元



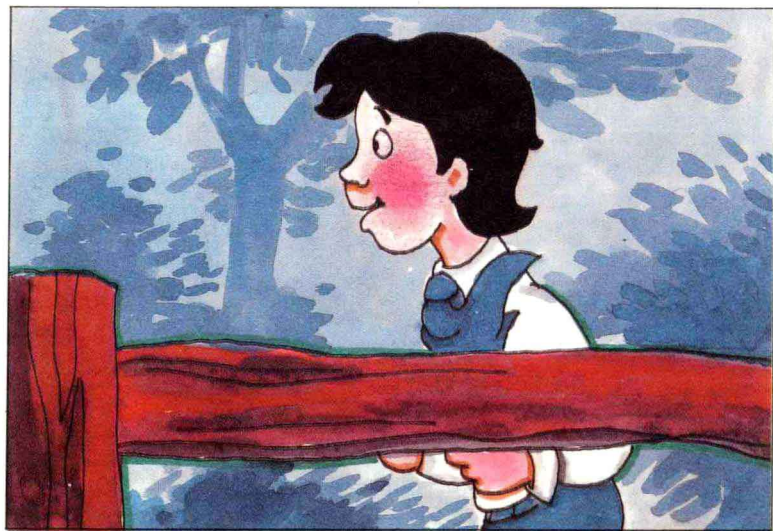
1. 在一个古老而美丽的小村镇里住着一户人家，父亲名叫斯古尔，他有两个可爱的孩子，大一点的是男孩，叫伯蒂，年龄较小的是女孩叫波莉。



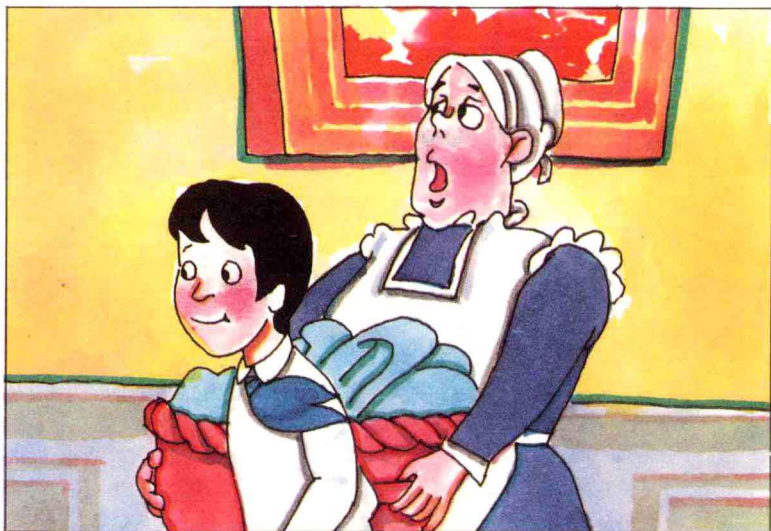
2. 这一天，伯蒂正在田边玩，他看到几只乌鸦立在稻草人的身上，悠然自得，便举起了弹弓，朝着乌鸦射出石子。



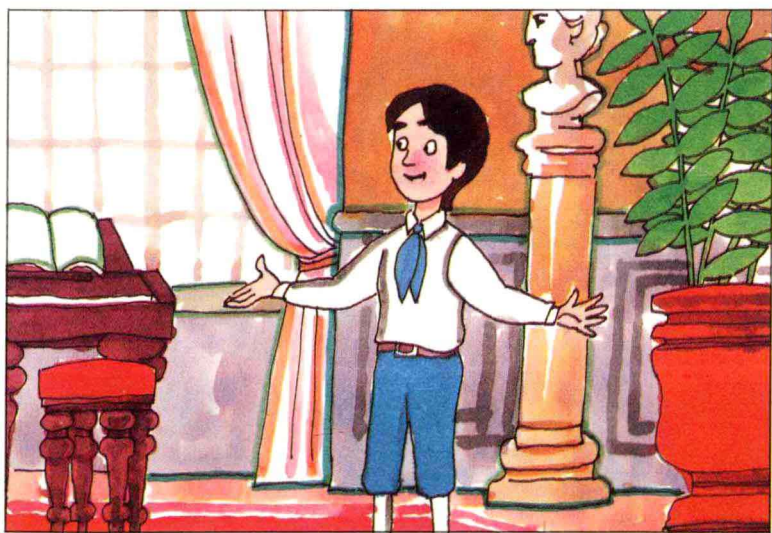
3. 嘿，真准！伯蒂射中了！只见乌鸦们的身上落下了片片羽毛。它们呱呱地叫着飞远了。



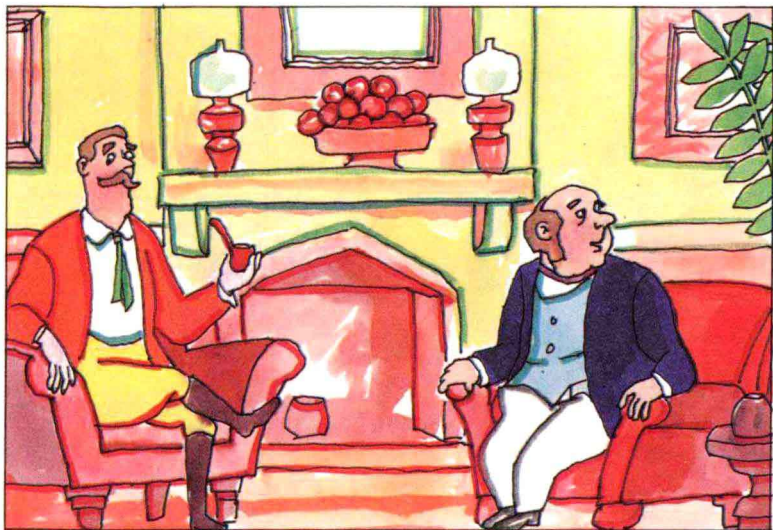
4. 伯蒂忽然听到远处有马的嘶鸣声。他笑了，然后便拔腿朝家里飞奔而去。



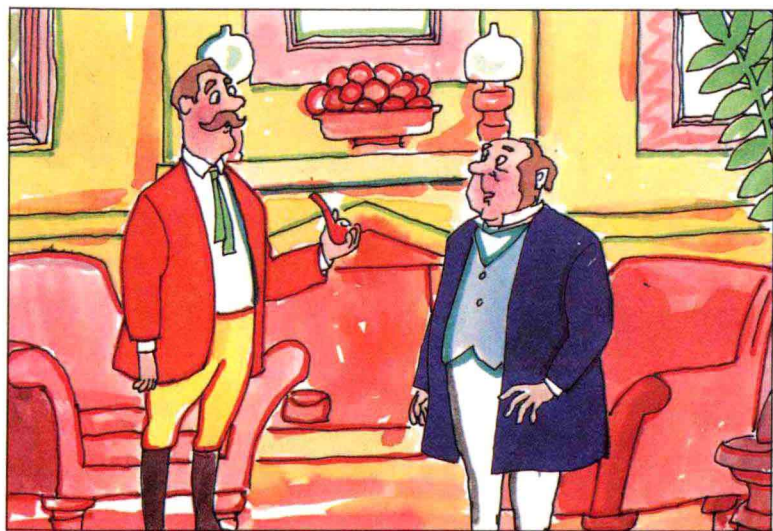
5. 伯蒂冲进家门，直奔客厅。他跑得太快了，差点儿把迪克斯夫人手里端着的一篮子衣服撞翻在地。



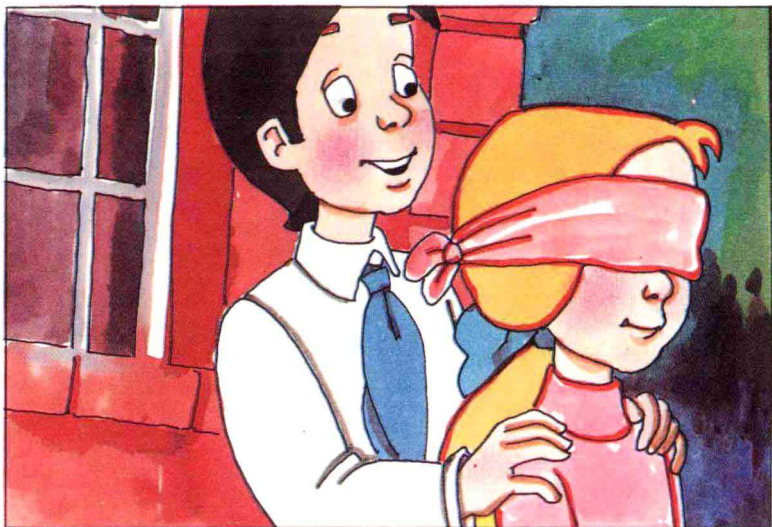
6. 斯古尔先生正在客厅中跟怀特大夫说话。伯蒂气喘吁吁地说：“他们来了，爸爸，他们来了。”



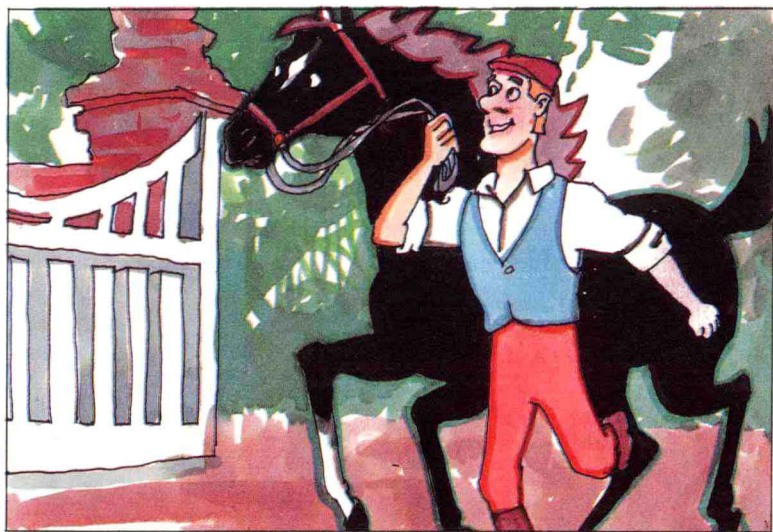
7. 斯古尔先生让伯蒂小声点，免得让波莉听见。他想给波莉一个意外的惊喜。



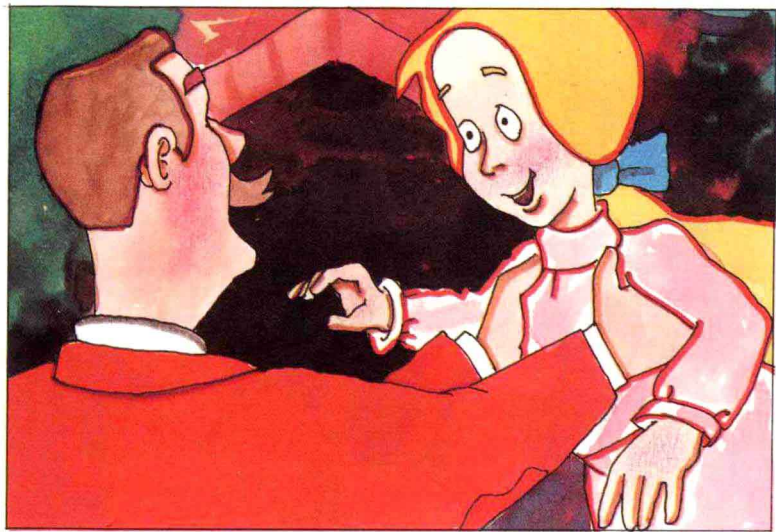
8. 斯古尔先生告诉怀特大夫，打波莉的妈妈死后，她就一直这么心神不宁。斯古尔先生希望自己送给小波莉的礼物会让她打起精神来。



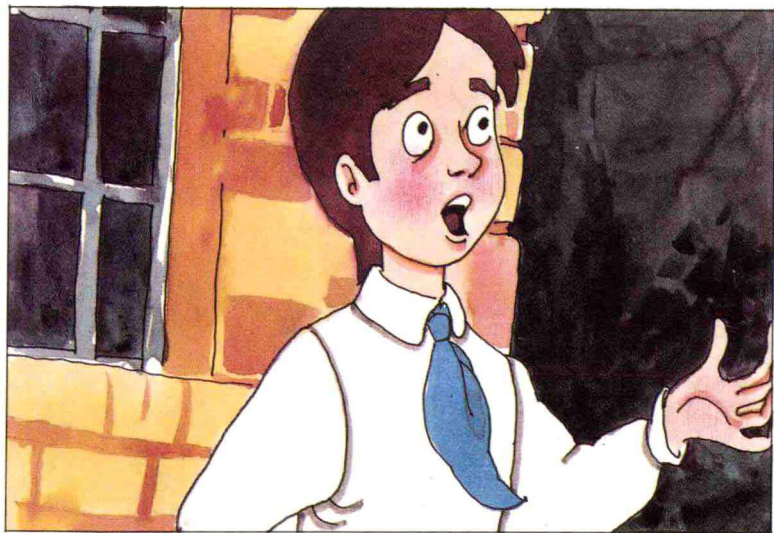
9. 伯蒂领着波莉出来了。波莉的眼睛被蒙上了布。伯蒂让波莉猜猜爸爸送给她的礼物是什么。



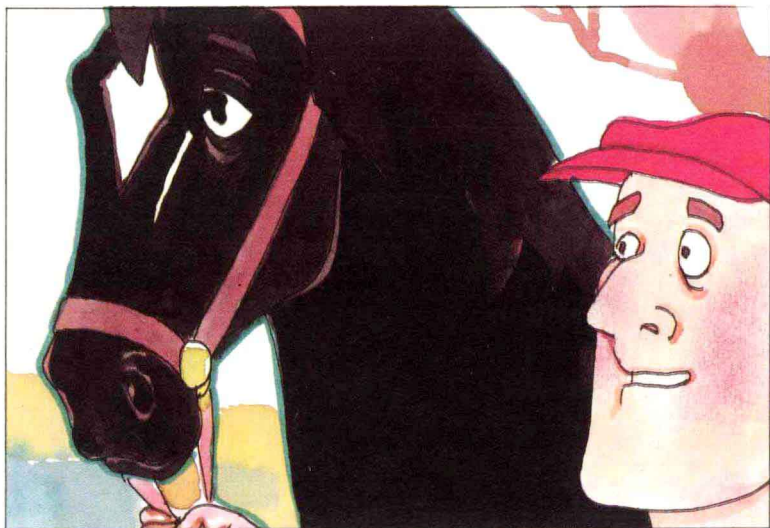
10. 伯蒂把蒙在波莉眼睛上的布摘了下来，波莉一看到眼前立着的一匹黑色骏马，高兴得大声叫喊起来。



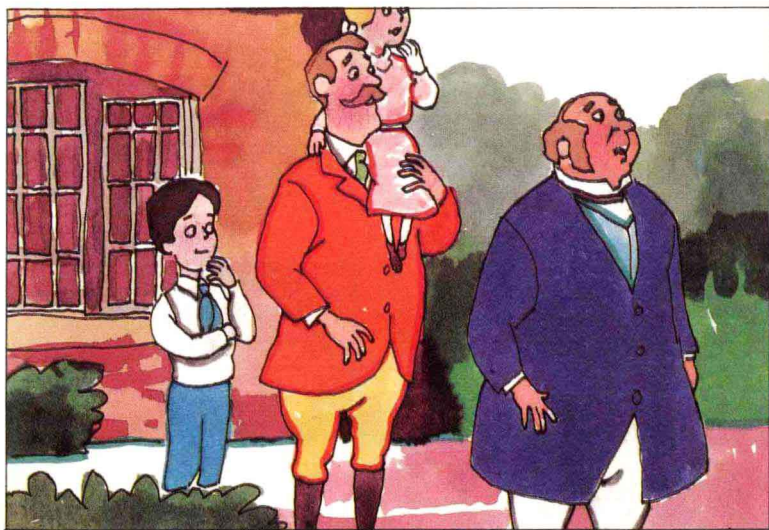
11. 斯古尔先生祝愿女儿生日快乐，波莉幸福极了，她说：“噢，爸爸，这匹马真美！太漂亮了！”



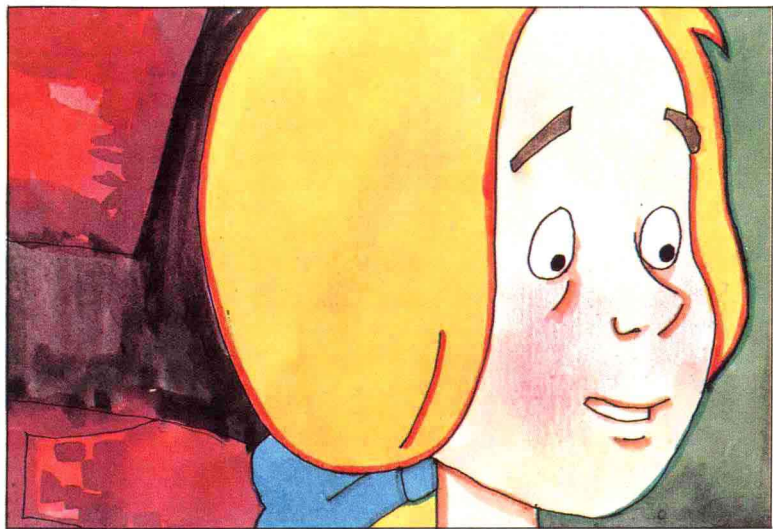
12. 伯蒂在一旁插话道：“不，它很英俊。公马该说英俊。”可波莉还是坚持说这匹马很漂亮。



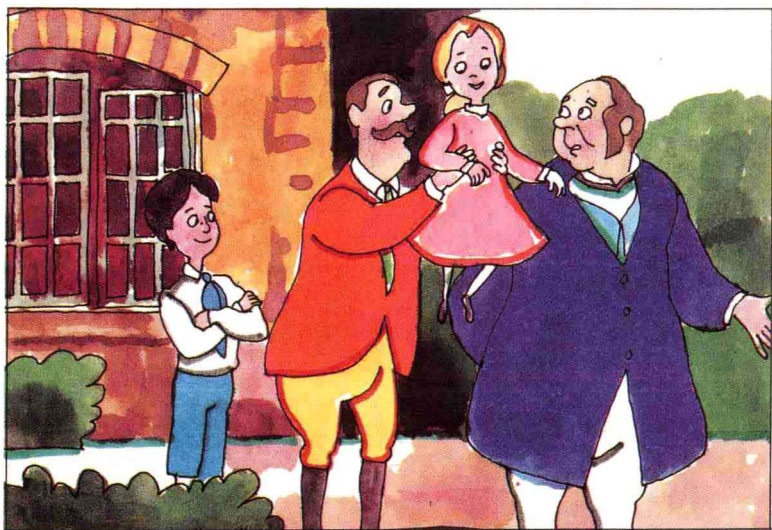
13. 斯古尔先生的帮工约翰是个勤劳肯干的人。斯古尔先生让他去买了这匹马，他说马的名字叫黑子。



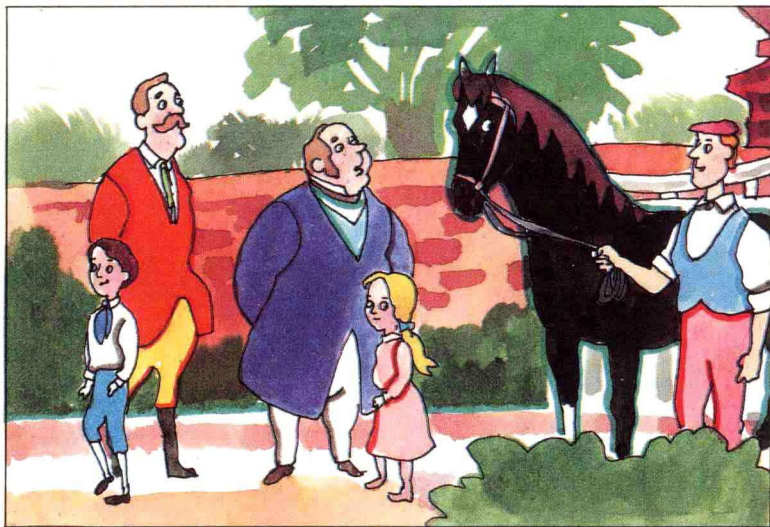
14. 怀特大夫建议给马换个名字，斯古尔先生提议起个既高贵又响亮的名字。伯蒂便说：“那就叫雷霆、闪电或者旋风吧。”



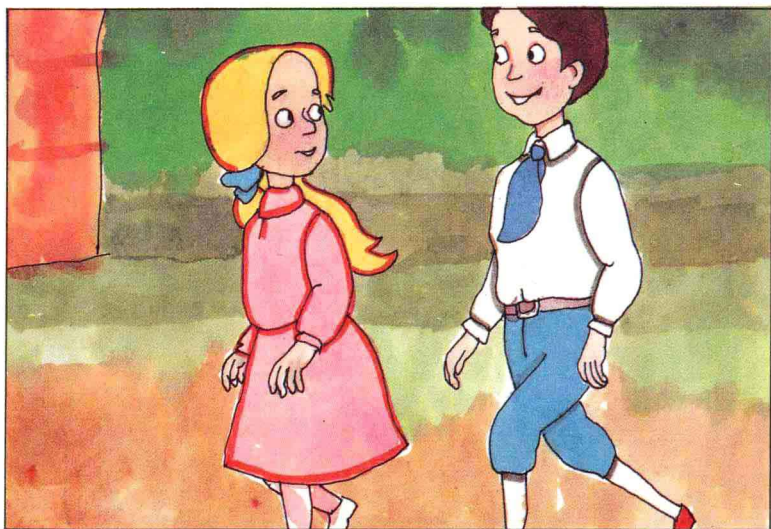
15. 波莉持不同的意见。她说：“该叫它美人，它就是我的黑美人。”



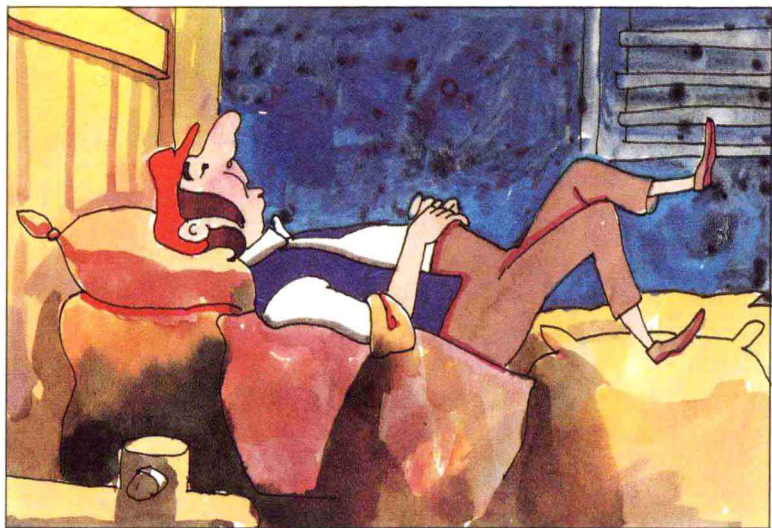
16. 斯古尔先生和怀特大夫称赞波莉给马起的名字不错，配得上这匹了不起的马。



17. 斯古尔先生让两个孩子跟迪克斯夫人一起进屋去。他又让约翰把黑美人拴上，然后再把怀特大夫的车赶来。



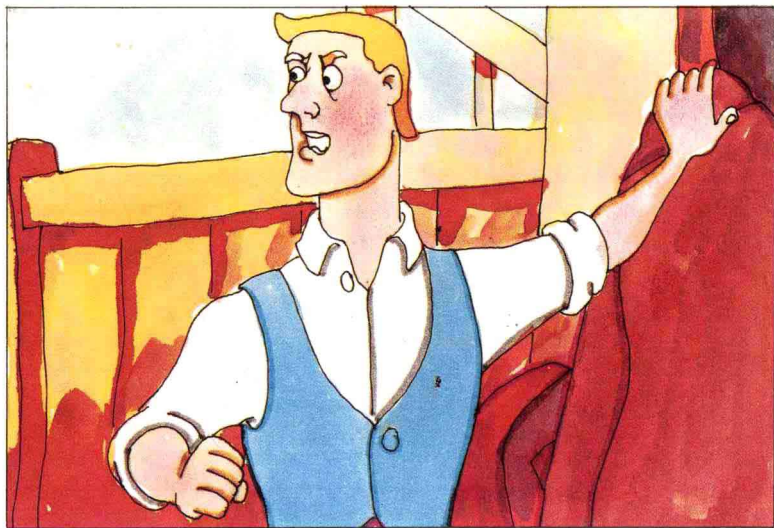
18. 伯蒂在回房子去的路上还跟波莉说：“我觉得闪电这名字更好。”



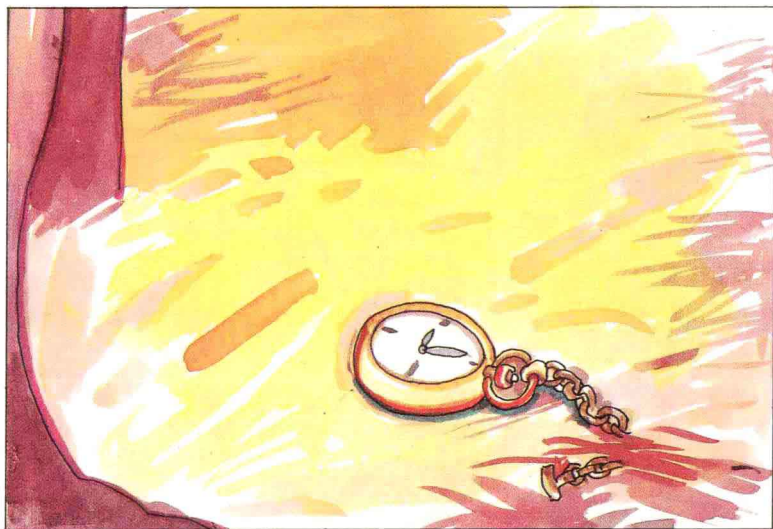
19. 斯古尔先生家的另一个帮工费舍正在马棚里睡觉，他鼾声大作。约翰走进马棚把马都拴好，他也没有醒来。



20. 约翰叫醒了费舍，质问他为什么不打扫马棚。费舍搪塞说：“我在收拾饲料，我不想浪费了。”



21. 约翰说：“我看你这个人又懒，又爱撒谎。”他边说边脱下衣服挂到一根木桩上，衣服没挂稳，掉了下来。



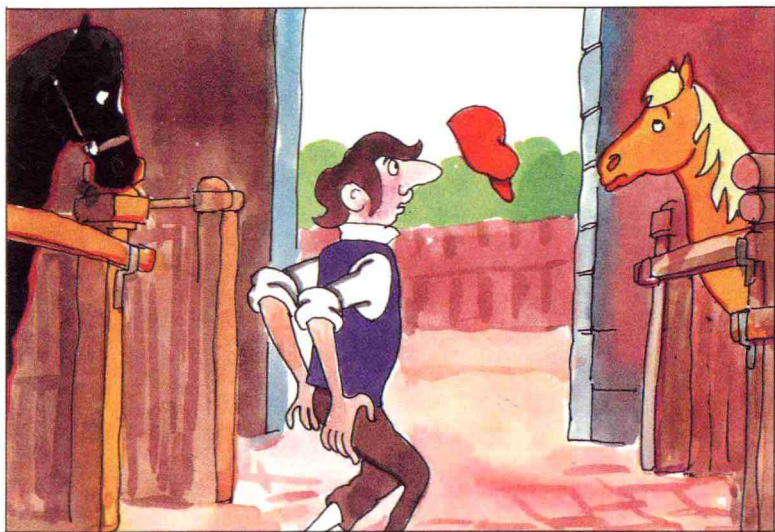
22. 约翰又从地上拣起衣服挂好了，可他的怀表掉在了地上，他并没有发觉。



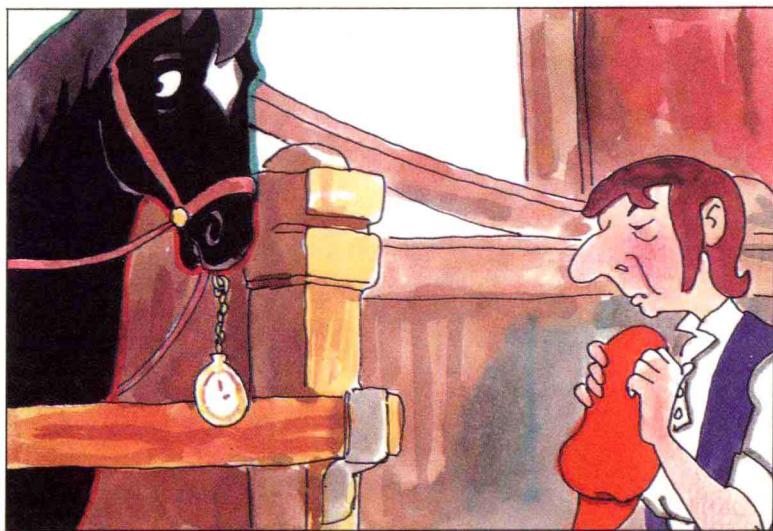
23. 待约翰走后，费舍从地上拾起怀表收好，得意地说：“约翰先生，你别忘了，我还是个贼。”他的这些举动被一旁的几匹马看在了眼里。



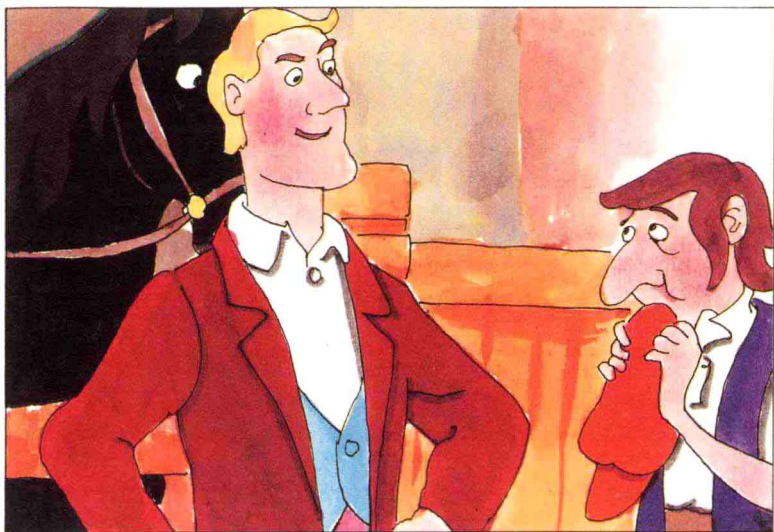
24. 约翰又折转回来找自己的表，可地上哪儿也没有。费舍矢口否认，说自己没有看见。



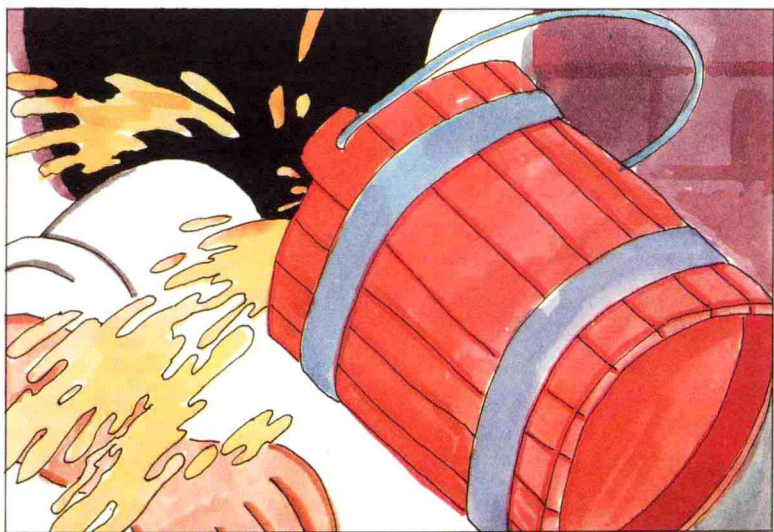
25. 小马玛丽·莱格斯气愤极了，它一口咬在了费舍的屁股上，费舍疼得大叫一声，捂着屁股又蹦又跳。



26. 费舍弯下腰来拾掉在地上的帽子。这时黑美人悄悄伸过头来，用嘴把费舍塞在口袋里的怀表刁了出来。



27. 约翰见状，讥讽费舍说：“天哪，天哪，费舍先生，瞧，黑美人找到了什么。它真是匹聪明的马，你说呢？也许它比有些人更聪明。”



28. 约翰走后，费舍一不小心踩在草耙子上。他被绊倒在地，头栽进了饲料桶里。